

خزانة كتب المصحف العراقي

للسهير كور- كبس عوارد

ملاحظات خزانة كتب المصحف العراقي

انشئت في بعض خزائن الكتب في بلدان الشرق والغرب . فهي شاهد ناطق بعظمة ما كانت تحويه تلك الخزائن القديمة من أسفار . وظلت الحال بعد سقوط بغداد تسير من سوء إلى أسوأ منه ، حتى ابتدأ الحياة الجديدة في العراق . فإنه ما كادت تتشكل الدولة العراقية بعيد الحرب العظمى الماضية ، حتى أخذت حركة العلم تتسع ، وكان من أظهر الأدلة على ذلك تجدد العناية بأمر خزانة الكتب . فأصبحنا نرى اليوم في بغداد مثلاً ، طائفة كبيرة من الخزائن العامة أو الخاصة ، وذلك مما يدل على رغبة القوم في افتتاح الكتب والحرص على جمعها في خزائن . ولقد بذلت الحكومة العراقية جهداً محموداً في تأليف خزائن مختلفة في العراق ، بعضها عامة لطبقات الناس ، كخزانة المعارف العامة وخزانة الأوقاف وغيرها ، وبعضها خاصة ببعض الدوائر أو المؤسسات الحكومية . ولا نجاح الصواب إذا ما قلنا أن من أنفس تلك الخزائن ، وأكثرها اتساعاً ، « خزانة المصحف العراقي » التي عقدنا لها هذه

١ - تمهيد

كانت مدينة بغداد في العصر العباسي ، زاخرة بخزائن الكتب العامة والخاصة . وكانت رفوف هاتيك الخزائن تضم أمهات الأسفار ونفائسها . وكان الحلقاء والأمراء والوزراء وغيرهم من أعيان القوم وأمثالهم ، يتافسرون في افتتاح الكتب ويعانون بجمعها في خزانة خاصة بهم .

ولم تكن دار رجل عالم او باحث مؤلف ، تخلو في ذلك العصر من خزانة يرجع إليها في ما يحتاج إليها من موضوعات .

وقل أن تشاء مدرسة ، أو يقام جامع ، إلا يودع فيما خزانة كتب ، يستفيد الطالب والناس من علمها وينهلون من ينبع معارفها .

ولكن تلك الخزائن قد زالت جميعها - يا أسفـاً - وذلك لأن كروز السنين ، وتوالى الأحداث الجسام على بغداد ، ولا سيما حادثة استيلاء المغول عليها في سنة ٦٥٦ هـ (١٢٥٨ م) ، ويد الإنسان العاتية ، كل ذلك قد تناظر على طمس نور العلم فيها ، وتشتيت كتب كثيرة من خزانتها ، فضاع ذلك التراث الشمن ولم يبق منه إلا مخطوطات قليلة البذلة .

الجدول التالي للسطر :

٢ - تأسيس مزانة الكتب

السنة	مجموع المجلدات في نهاية هذه السنة	عدد المجلدات التي اضفت خلال هذه السنة
٩	٤٩٠	١٩٣٣
٩٣	٥٨٣	١٩٣٤
١٠١	٦٨٤	١٩٣٥
١٥١	٨٣٥	١٩٣٦
١٠٧٩	١٩١٤	١٩٣٧
٧٤٥	٢٦٥٩	١٩٣٨
٧٧٥	٣٤٣٤	١٩٣٩
٣٨٩٦	٧٣٣٠	١٩٤٠
٩١١	٨٢٤١	١٩٤١
١٠٥٩	٩٣٠٠	١٩٤٢
٤٥٤	٩٧٤٥	١٩٤٣
٧٥٨	١٠٥١٢	١٩٤٤

أما ما بلغته كتب الخزانة ، حتى نهاية شهر ايار من سنة ١٩٤٥ ، فهو ١١٥٩٢ مجلداً ، أعني بربادة ١٠٨٠ مجلداً على مجموع سنة ١٩٤٤

٤ - فروع مزانة المتحف العراقي
وتتألف الخزانة في الوقت الحاضر ، من
الفروع الآتية :
الاول - خزانة كتب المتحف العراقي ، قسم
المطبوعات : وفيه الان ٨١٧٨ مجلداً . وقد سبق
الكلام على انشاء هذا القسم ونموه في هذا المقال .
الثاني - خزانة كتب المتحف العراقي ، قسم

لما افتح المتحف العراقي سنة ١٩٢٣ ، لم يكن له خزانة كتب ما . ولبنت الحال على ما ذكرنا حتى تأسيس « مديرية » للآثار القديمة ، وكان ذلك سنة ١٩٢٤ . فأخذت الكتب ترد على هذه المديرية من وجوه مختلفة ، كالاهداء والشراء . ولما كثر عدد هذه الكتب بعض الكثرة ، رأت المديرية أن تجعل منها « أصلاً » لخزانة ، فجمعتها سنة ١٩٣٣ في محل من المديرية ، وصنعت لها خزانات قليلة . وقد نيطت ملاحظتها وأسند الاشراف عليها حينذاك بموظف يتعهد بها كلما آنس فراغاً في أوقاته التي كانت موقوفة على واجبات أخرى في هذه المديرية .

٣ - اتساع الخزانة

تم أخذت هذه الخزانة تتسع يوماً فليما ،
ولا سيما بعد أن أرصد في ميزانية مديرية الآثار ،
مبلغ معلوم من المال لشراء الكتب وتجليدها .
فعدت الكتب توارداً إلى المكتبة توارداً أوسع مما
كان عليه في السابق .

وغيت بعض المتأحف والمؤسسات الآثرية
وغيرها في بلدان الشرق والغرب ، بتكوين علاقات
بينها وبين مديرية الآثار القديمة في العراق .
فكان من ذلك أن طائفة حسنة من مطبوعاتها
ومجلاتها أخذت تنهال على هذه الخزانة .
فالجهود لتوسيع خزانة كتب المتحف العراقي ،
قد تضافرت من مختلف الجهات . ويمكنا أن
نحمل مدى هذا التوسيع في انتي عشرة سنة ، في

المخطوطات : وفي الآن ٣٨٤ مخطوطة ، كتب «المدرسة الاميركية للبحوث الشرقية» : فرع بغداد بلغات شرقية مختلفة ، وعددتها في كل لغة ، مذكور American Schools of Oriental Research, Baghdad

وليس لهذه المدرسة «بنية» ، ولا «طلبة» بالمعنى المفهوم ، بل الفرض منها فتح المجال للمعلماء والباحثين عن الآثار لارتياد مواطنها أو التنقيب فيها بما يتفق عليه .

ومما اقتضته مصلحة هذه المؤسسة وجود مجموعة من الكتب الاثارية والتاريخية وغيرها وهذه المخطوطات ، جمعت في خلال نحو من عشر سنين من مصادرين أساسين :

كتب وليم هايس ورد William Hayes Ward (١٨٣٥ - ١٩١٦) ، وخزانة موريس جاسترو Morris Jastrow (١٨٦١ - ١٩٢١) ! وكلما

وبعض هذه المخطوطات ، ذات الخطوط الجميلة والثراء باليق البديعة والجلود النفيسة ، عرضت الرجلين علم من أعلام الاستشراق ، وباحث جيله في دار الآثار العربية . أما غيرها من المخطوطات على علم الآثار ، تشهد أنها بذلك التأليف العديدة فهو محفوظ في خزانة الكتب .

ولم يكتف أرباب هذه المؤسسة بكتب هاتين الخزانتين حسب ، بل أضافوا إليهما ، كتاباً أخرى عديدة في هذا الباب ، بلغ مجموع ما في هذه الخزانة ، حتى كتابة هذه السطور ٢٩٥٩ مجلداً !

لقد جلت هذه الكتب من أميركا إلى العراق في أوقات مختلفة ، كانت آخر ارسالة منها قد انتهت إلى بغداد في سنة ١٩٣٧ وهي التي تضمنت خزانة «ورد» بوجه خاص . وقد وجد ان خير محل توزعه هذه الكتب ، هي «خزانة المتحف العراقي» وذلك لتشابه المواقع واتفاق الغرض بين محتويات

اللغة	العدد
المخطوطات العربية	٣٤٤
المخطوطات الفارسية	٢٩
المخطوطات التركية	٤
المخطوطات الأرمنية	٤
المخطوطات العبرية	٣

ويعني كاتب هذا المقال ، مع الدكتور مصطفى جواد ، بإعداد فهرس شامل لكل هذه المخطوطات ، يتسعان فيه بوصفها ، وسينشر حين اتساعه .

الثالث - خزانة كتب المدارس الاميركية للبحوث الشرقية : ففي سنة ١٩٢٣ ، جرت في بغداد حلقة افتتاح «مؤسسة» علمية ، تعنى بالبحث والتنقيب عن آثار العراق^(١) . وهذه المؤسسة هي

(١) انظر وصف هذه الحلقة في :

Bulletin of The American Schools of Oriental Research. (No. 17; Feb. 1925; pp. 10-II).

خزانة المتحف العراقي

لخزانة الاميركية والجزرانية العرّاقية، وبما أن كل الآدبي والمواضيع الأدبية والتاريخية والقانونية باللهجات الأجنبية أو منقب عن الآثار القديمة يسبّر جمعها .
ومنها اشتملت عليه هذه الخزانة أيضاً، مجموعه من المخطوطات العريضة، تتسع في وصفها في « فهرست مخطوطات المتحف العراقي » الذي أشرنا إليه آنفاً .
إذا قدم العراق أن يزور المتحف العراقي وخزانة تكتبه، يحصل كون خزانة المدرسة الاميركية الى جانب خزانة المتحف العراقي فائدة مزدوجة يقدرها كل من يهتم بشؤون العراق ويعنى باثاره .

٥- سر صور عات كتب الخزانة

ولابد لنا من بعض الإيضاح لما تحتوي عليه خزانة المتحف العراقي من أمهات الكتب ونفائس المراجع من يرغب في البحث في المواضيع الشرقية .
ويأتي في طليعة ذلك مئات من الكتب البحوث فيها عن آثار العراق القديمة وتاريخه ولغاته وشعوبه .
فمنها المصنفات المتعلقة بعصور ما قبل التاريخ ، والعصر السومري والبابلي والآشوري والساساني والفرنمي واليوناني والإسلامي وغير ذلك .
أما البلدان العربية ، فإن لها في هذه الخزانة كثيّر شتى تبحث في كل قطر منها : فجزيرة العرب وسوريا ولبنان وفلسطين وشرقى الأردن ومصر وشمالى إفريقيا والأندلس ، كل ذلك تصب له المراجع الوافية المقيدة في بابها .
وإذا أراد الباحث الوقوف على أحوال البلدان الشرقية الأخرى في العصور القديمة ، وجد تصانيف مختلفة تفيده معرفة ما يتبعى الوقوف عليه من شؤون تركية وايرانية وغيرهما من المالك .
وللحصول على المعايسنة والمقابلة بين المضارع القديمة في مختلف الأماكن ، يستطيع الرجوع

وقد استفردت العناية بتسجيل كتب هذه الخزانة وتصنيفها وفهرستها ، بوجه حسن يليق بتناسة موضوعاتها .
ووضعت جميعها في خزانة خشب جميلة اصطفتها مديرية الآثار العراقية ، فأضحت مرجعاً ثميناً لكثير من الباحثين والمحققين .

الرابع : خزانة البعثة الالمانية للتنقيب في المدائن « قطيسفون » : وهي مجموعة صغيرة من الكتب ، قوامها ٧١ مجلداً ، كانت في مقر هذه البعثة الآثرية التي نقمت في آخرية قطيسفون سنة ١٩٢٨-١٩٣١ و١٩٣٢ وقد نقلت إلى خزانة المتحف العراقي سنة ١٩٤٠

الخامس : خزانة السيد رشيد على : استولت الحكومة العراقية ، في ما استولت عليه سنة ١٩٤١ من ممتلكات السيد رشيد على الكيلانى ، على خزانة كتبه التي يبلغ مجموعها زهاء ١٥٠٠ مجلد .
وأدت ايداعها خزانة الكتب الرسمية بوزارة المعارف ، فأصاب خزانة المتحف العراقي حصة من كتبها وأغلب هذه الكتب ، موضوع بالعربية ، نم التركية ، وقليل منها بالإنكليزية والفرنسية .
والكتب التي ضمت إلى خزانة المتحف العراقي ، تتناول بالبحث شؤون العراق وبلدان الشرق

الى مؤلفات مختلفة في صفة آثار الهند والصين التاريجية والبلداة واللغوية والدينية والأدبية واليونان والرومان وغيرها من الدول القديمة والعلمية وغير ذلك مما يفي بحاجة الباحثين والمؤلفين في أمثال هذه المواضيع . وكثير من هذه الكتب العربية مطبوع في أوربة طبعاً حتنا مفهراً ، يسهل على القارئ مراجعتها واستفادتها الفوائد منها بأقصر وقت .

ومما نحن جديرون بذكره ، إن بين هذه الكتب العربية ما هو مطبوع طبعاً قديماً ، نذكر من ذلك على سبيل المثال ما كان مطبوعاً قبل أكثر من مائة سنة :

القانون في الطب : لابن سينا (مطبوع في رومية سنة ١٥٩٢ م) .

مختصر نزهة المشتاق في اختراق الآفاق : للأدرسي (رومية ١٥٩٢ م) .

أنساب العرب من كتاب المعرف : لابن قتيبة (غوطاً ١٧٧٥ م) .

تاريخ أبي الفداء (كونهاون ١٧٨٩ - ١٨٢٥ م) .

مقامات الحريري : (باريس ١٨٢٢ م) .

فتح مصر والاسكندرية : للواقدي (لندن ١٨٢٢٥ م) .

مختصرات من كتاب مؤسس الوجود في المحاضرات : للتعالي (فيينا ١٨٢٩ م) .

كشف الظuros عن أسماء الكتب والفنون : للجاج خليفة (لبيك ولندن ١٨٣٥ - ١٨٥٨ م) .

تقويم البلدان : لابي الفداء (باريس ١٨٤٠ م) .

لب الباب في تحرير الأنساب : للسيوطى (لندن ١٨٤٠ م) .

الى مؤلفات مختلفة في صفة آثار الهند والصين واليونان والرومان وغيرها من الدول القديمة والعلمية وغير ذلك مما يفي بحاجة الباحثين والهـ ذات الآثار الخزانة بماضيها .

ولمعرفة ما يقوله الاجانب في أكثر بلاد الشرق في العصور المتأخرة ، في وسع الباحث أن يراجع في هذه الخزانة مجموعة ثانية من كتب الرحلات والسياحات بلغات مختلفة ، صنفها رحالون من أمم مختلفة كالإنجليز والفرنسيين والأمريكيين والالمان والإيطاليين والإسبانيين وغيرهم ، ذلك إلى طائفة حسنة من السر رحلات العربية القديمة والحديثة .

وإذا رغب في الوقوف على أحوال العراق وأخباره منذ الاحتلال البريطاني إلى هذا اليوم (١٩١٧ - ١٩٤٥) فإن ذلك يتسر له بمراجعة مجتمع الجرائد العراقية التي صدرت في خلال هذا الدور . وهذه الجرائد - وهي كبيرة - تختلف في أساليبها وأهدافها ومواطن صدورها . فهي سجل حسن للعراق الحديث ، وخير مرجع في هذا الباب .

وإذا ذكرنا الجرائد ، ينبغي الا تغفل عن ذكر المجالات ، وهي كبيرة وبلغات مختلفة ، ففي هذه الخزانة أهميات المجالات العربية والإنجليزية والفرنسية والالمانية الباحثة في شؤون الشرق والتاريخ والآثار والفن .

هذا ، ولا يسعنا في هذا المقام الا أن نتطرق إلى ذكر مجموعة التأليف « العربية » القديمة التي تزدخر بها هذه الخزانة . وفيها المؤلفات

خزانة المتحف العراقي

٩	الكردية	و فيها كتب عربية عديدة طبعت في أوربة في القرن التاسع عشر وهذا القرن العشرين .
١	الهندية	
٦٤٢٣	الثانية - اللغات الغربية : وعدد كتبه	٦٤٢٣ .
	موزعة بين اثنى عشرة لغة وهي :	
عدد المجلدات	اللغة	
٣٥٣٧	الإنكليزية	من الكتب المبحوث فيها عن التصوير والنحت
١٣٤٣	الفرنسية	والموسيقى والخط والرياضة والنسيج والتلعرير
١٣٦٣	الالمانية	والتجليد وغير ذلك مما لا يمكن حصره في هذا
٣٧	الإيطالية	المقام .
٤٣	الاسبانية	وبوحيز القول ، يوضع المرء أن يقف على
٧	الروسية	كل ما يتعلق بالعراق والبلدان العربية والشرقية ،
٦	الهولندية	ولا سيما في أزمنتها القديمة .
٧٢	اللاتينية	
٣	اليونانية	
٧	الدانمركية	
١	السويدية	
١	البولونية	
٣	المتفرقات	

٧ - فهرس الفزانة

لكل من « خزانة المتحف » و « خزانة الاميركيه » وقسم « المخطوطات » سجلات قائمه بذاتها . وكل منها فهارس دقيقة الترتيب ، مكتوبة على الجازات Card-Index . وقد عينا يجعل هذه الفهارس على نوعين أساسين :

الأول - الفهارس المصنوعة على وفق اسماء المؤلفين .

٨ - لفهارات المكتب

وهذه الخزانة ، وقد اشتغلت على فروع جديدة من المواضيع الشرقية ، من البدائيه أن تكون المؤلفات التي فيها مصنفة بلغات مختلفه ، ولا سيما لغات العلم الشائعه في بلاد الغرب كالانكليزية والفرنسية والالمانية وغيرها . ويجدر المطالع الى جانب الكتب العربية كتاب بلغات شرقية وغربية ، ويمكننا حصرها في الجدولين الآتيين :

الأول - اللغات الشرقية : وعدد كتبه ٥١٦٩

موزعة بين سبع لغات وهي :

اللغة	عدد المجلدات
العربية	٤٧٠٦
الفارسية	٩٣
التركية	٣٠٥
الأرمنية	١٥
العبرية	٤٠

الثاني - الفهارس المصنوعة على وفق المواضيع • منها شيء ما ، ولم تزل مخطوطة • فالنوع الأول ، يقسم إلى قسمين :

(أ) الفهارس الخاصة بكتب اللغة العربية ، أو بالكتب الأخرى المطبوعة بحروف عربية ، الفروع الجزئية التي قد تتفرع منه ، ولنضرب كاترائية (قبل استبدال حروفها العربية باللاتينية) لذلك مثلاً : فموضع « العلوم عند العرب » يعد من الأوضاع الواسعة المتراوحة الأطراف ، فاقتضى توزيعه بين فروع جزئية مختلفة ، نذكر منها :

- الطب والتشريح والمواد الطبية •
- علم الحيوان ، والنبات والاحجار •
- البصريات •
- علم الحيل (الميكانيك) •
- الكيمياء •
- الطبيعتيات •
- الرياضيات (الحساب والهندسة والجبر) •
- الفلك •
- الموسيقى •

وغير ذلك . فلكل فرع مما ذكرنا كتب خاصة به منضدة في مكان معلوم من الخزانة .

٨ - بناءة الخزانة

كانت كتب هذه الخزانة ، موضوعة سابقاً في قاعة متوسطة الكبير داخل بناء مدیرية الآثار التدینیة العامة ، وبورود « الخزانة الامیرکیة » ، أحق بها قاعة ثانية مجاورة لها . ثم مضت بعض السنوات ، فضاقت القاعتان بالكتب واقتضى الامر تغيير الحال . فاقامت بناءة جديدة للخزانة ، فرغ من انشائها في سنة ١٩٤٥ . وهي على خطوات

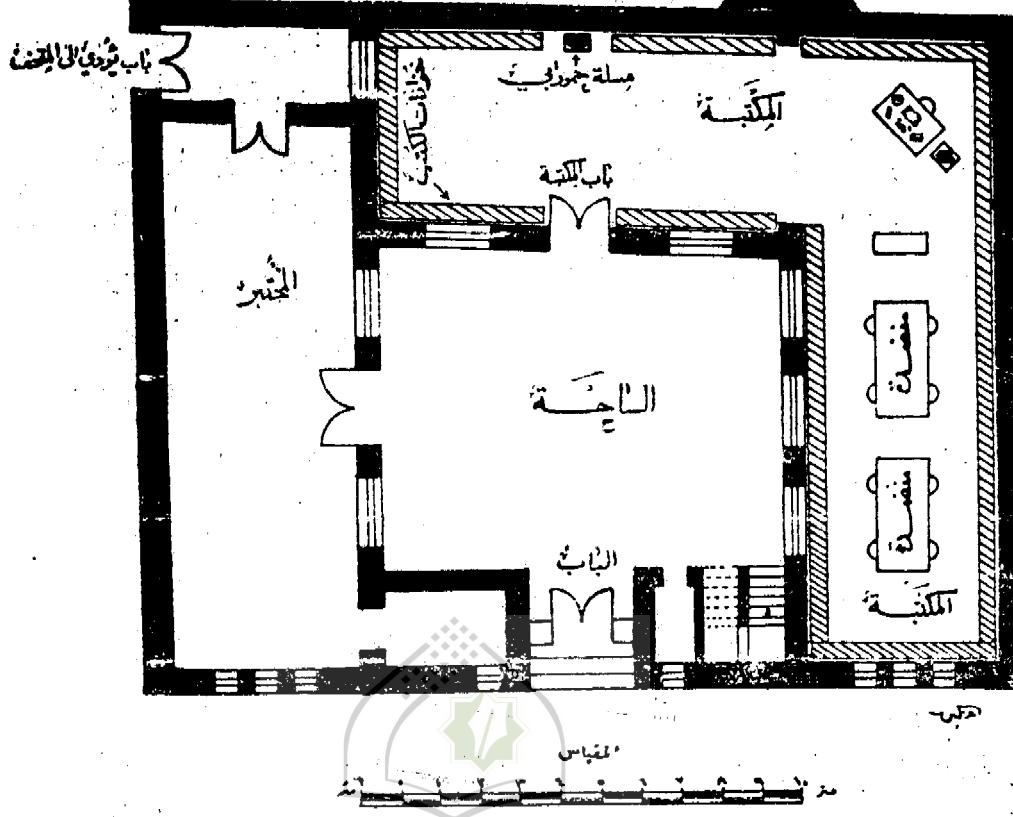
على تباين لغاتها . أعني كل ما كان مكتوباً منها بالحروف اللاتينية . أما ما له حروف تختلف اللاتينية ، كاليونانية القديمة والروسية مثلاً ، فتحال تلك الحروف في الفهرس ، على ما ينظرها في اللاتينية .

وتقسيم هذه الفهارس إلى فرع الحروف العربية وفرع الحروف اللاتينية ، أمر طبيعي ، بالنظر إلى اختلاف الهجاء بين اللغة العربية واللغات الغربية .

وأما لنوع الثاني وهو فهرس « المواضيع » فهو مقياس أوسع وفائدة عظيمة ، لكونه يساعد الباحثين على استخراج الكثير مما يتغونه بأقصر وقت وأيسر سيل .

وقد كتب أسماء المواضيع في هذا الفهرس ورتبت بحسب سياقتها الهمجائية . وهذه المواضيع التي تعد بمئات ، في توسيع دائم ، لأن الكتب والمجلات والنشرات المختلفة التي توارد المكتبة ، يحتوى كل منها على جملة كبيرة من المواضيع التي قد تصلح اضافتها إلى هذا الفهرس .

وجميع سجلات الخزانة وفهارسها لم يطبع



(الشكل - ١)

من المتحف العراقي . وهذه البناء الجديدة ذات على اثنائها الا سنوات ، أصبحت تضم الوف مجلدات طبقتين : أخذت طبقتها العليا للمعرض الفصل الآثارى لسنة ١٩٤٥ ؟ وأخذت جناحان من طبقتها فى الموضع الشرقي ، عراقيين كانوا أو أجانب . وانى أعتقد ، انه لن تمضي الا سنوات اخرى ، حتى نجد هذه الخزانة فى طليعة خزائن كتب الشرق ، بتناسة محتوياتها ووفرة كتبها ، وهذا بفضل ما تخصها به الحكومة العراقية من جزيل المخصصات المالية ، وما تولىها اياه مديرية الآثار القديمة العامة من فائق العساية وحسن الالتفات وعظيم الرعاية .

وجرى افتتاح الخزانة افتاحاً رسياً في اليوم العشرين من آذار سنة ١٩٤٥ برعاية صاحب السمو الملكي الأمير عبدالله الوصى على عرش العراق وولي العهد لمظنم .

٢٦- كلمف انتام

فخزانة كتب المتحف العراقي ، التي لم يمض

